

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej / preparatu niebezpiecznego\*

Strona: 1/10

BASF Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (EU) Nr. 1907/2006

Data / zaktualizowano: 29.01.2008

Produkt: **POLYRAM® 70 WG**

Wersja: 5.0

222 28 F  
(30264978/SDS\_CPA\_PL/PL)

Data wydruku 27.01.2009

## 1. Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

### **POLYRAM® 70 WG**

Zastosowanie: środki ochrony roślin, fungicyd / środek grzybobójczy

Firma / Producent:

BASF SE

67056 Ludwigshafen

GERMANY

Kontakt w języku polskim:

BASF Polska Sp. z o.o.

Al. Jerozolimskie 154

02-326 Warszawa

POLAND

Telefon: +48 22 5709-999 (8:00 - 17:00)

Telefax: +48 22 5709-636

Adres e-mail: [malgorzata.niedziolka@basf.com](mailto:malgorzata.niedziolka@basf.com)

Informacja w przypadkach awaryjnych:

Telefon: +49 180 2273-112

Telefax: +49 621 60-92664

## 2. Identyfikacja zagrożeń

Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

---

### 3. Skład i informacja o składnikach

#### Charakterystyka chemiczna

środki ochrony roślin, fungicyd / środek grzybobójczy, granulat rozpraszalny w wodzie

#### Składniki niebezpieczne

##### Metiram

Zawartość (W/W): 70 %  
Numer CAS: 9006-42-2  
Symbol(e) zagrożenia: Xi, N  
Zwroty R: 43, 50/53

##### diizobutylnaftalenosulfonian sodu

Zawartość (W/W): 1,3 %  
Numer CAS: 27213-90-7  
Symbol(e) zagrożenia: Xn  
Zwroty R: 20/22, 36/38, 52/53

O ile wymienione są składniki niebezpieczne, znaczenie symboli zagrożenia oraz fraz R zamieszczone jest w punkcie 16 karty.

---

### 4. Pierwsza pomoc

#### Wskazówki ogólne:

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Przy dolegliwościach: Sprowadzić lekarza. Opakowanie, etykietę i/lub kartę charakterystyki przedłożyć lekarzowi.

#### Wdychanie:

Spokój, świeże powietrze, pomoc lekarska.

#### Kontakt ze skórą:

W razie kontaktu ze skórą natychmiast zmyć wodą i mydłem. W przypadku wystąpienia działania drażniącego skonsultować z lekarzem

#### Kontakt z oczami:

Natychmiast płukać przez 15 min pod bieżącą wodą przy szeroko otwartych oczach, konsultacje okulistyczne.

#### Połknięcie:

Natychmiast wypłukać usta i wypić dużą ilość wody. Zapewnić pomoc lekarską.

#### Wskazówki dla lekarza:

Postępowanie: Leczenie objawowe (detoksykacja, podtrzymywanie funkcji życiowych), nie jest znane żadne specyficzne antidotum.

---

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze:  
rozproszony prąd wody, piana, suche środki gaśnicze, dwutlenek węgla

Szczególne zagrożenia:  
tlenek węgla, siarkowodór, tlenki azotu, tlenki siarki  
Podane substancje/grupy substancji mogą być uwalniane w czasie pożaru.

Szczególne wyposażenie ochronne:  
Należy zastosować zamknięty system ochrony dróg oddechowych i ubranie ochronne odporne na działanie chemikaliów.

Inne dane:  
Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu. Zagrożone pojemniki chłodzić wodą. Zanieczyszczoną wodę gaśniczą odizolować, zapobiec przedostaniu się do kanalizacji lub ścieków. Pozostałości po pożarze i zanieczyszczoną wodę gaśniczą unieszkodliwić zgodnie z przepisami.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności:  
Stosować ubranie ochronne. Zapobiec powstawaniu pyłu. Trzymać z dala od źródeł ognia. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Zabrudzoną odzież, jak również bieliznę i buty, natychmiast zdjąć.

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:  
Zapobiec przedostaniu się do kanalizacji/wód powierzchniowych/wód gruntowych. Zapobiec przedostaniu się do gleby/ gruntu.

Metody oczyszczania i usuwania:  
Dla małych ilości: Zebrać mechanicznie.  
Dla dużych ilości: Zebrać mechanicznie.  
Unikać powstawania pyłu. Czyszczenie przeprowadzać przy ochronie dróg oddechowych. Zebrany materiał unieszkodliwić zgodnie z przepisami. Odpady zbierać oddzielnie w odpowiednich, oznakowanych i dających się zamknąć pojemnikach. Zabrudzone przedmioty i podłogę czyścić gruntownie wodą i środkami powierzchniowo-czynnymi z zachowaniem przepisów o ochronie środowiska.

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

### Postępowanie z substancją

Przy składowaniu i postępowaniu z produktem zgodnie z przepisami nie są konieczne żadne szczególne środki ostrożności. Odpowiednia wentylacja w miejscu pracy i magazynowania.

Ochrona przed pożarem i eksplozją:

Zapobiec powstawaniu pyłu. Pył może tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Unikać odkładania się pyłu. Zapobiec naładowaniu elektrostatycznemu - trzymać z dala od źródeł ognia - miejsce pracy wyposażać w odpowiedni sprzęt i środki gaśnicze.

#### Magazynowanie

Oddzielić od środków spożywczych, używek i pasz.

Dalsze dane dot. warunków magazynowania:: Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Chronić przed dostępem wilgoci. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

Stabilność magazynowania:

Czas składowania: 24 Mies.

Chronić przed wzrostem temperatury powyżej: 30 °C

Właściwości produktu mogą się zmienić jeżeli substancja/produkt będzie składowany przez dłuższy okres czasu w temperaturze wyższej niż podana.

---

## **8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej**

### ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

#### **OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH:**

W razie obecności pyłu ochrona dróg oddechowych. Ochrona dróg oddechowych przy niewystarczającej wentylacji. Filtr przeciwcząstkowy ze średnim efektem filtracyjnym dla stałych i ciekłych cząstek np. EN 143 lub 149, Typ P2 I FFP2).

#### **OCHRONA RĄK:**

Odpowiednie rękawice ochronne odporne na działanie chemikaliów (EN 374) także przy dłuższym bezpośrednim kontakcie (zalecane: wskaźnik ochronny 6, odpowiadający > 480 minut czasu przenikalności wg. EN 374): np. z kauczuku nitylowego (0,4 mm), kauczuku chloroprenowego (0,5 mm), chlorku poliwinylowego (0,7 mm) i inne.

#### **OCHRONA OCZU:**

okulary ochronne z osłoną boczną (okulary ramowe)(np. EN 166)

#### **OCHRONA CIAŁA:**

Środki ochrony ciała dobierać w zależności od wykonywanych czynności i możliwego oddziaływania, np. fartuch, buty ochronne, gazoszczelne i odporne na działanie chemikaliów ubranie ochronne (zgodnie z EN 14605 w przypadku cieczy lub EN ISO 13982 w przypadku pyłów)

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i higieny:

Uwaga: Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi rozporządzenia Ministra Gospodarki z 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. nr 259, poz. 2173). Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Ubranie robocze przechowywać oddzielnie. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. W czasie pracy nie jeść, nie pić, nie palić i nie zażywać tabaki. Przed przerwami lub po zakończeniu pracy umyć ręce i/lub twarz.

---

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Stan skupienia/forma: granulát  
 Kolor: jasnożółty  
 Zapach: specyficzny dla produktu

Wartość pH: ca. 6,9  
 (10 g/l, 20 °C)

temperatura rozkładu: ca. 156 °C  
 temperatura wrzenia: Nie zdefiniowany(a).  
 Substancja/produkt ulega rozkładowi.

Temperatura zapłonu: nie znajduje zastosowania

Zapalność: nie łatwopalny

Temperatura samozapłonu: 280 °C

Temperatura samozapłonu: 140 °C

Zdolność samoogrzewania: (VDI 2263, Strona 1, 1.4.1)

Minimalna energia zapłonu: > 1,3 J

Właściwości sprzyjające pożarom: nie sprzyja pożarom

*Dane dot: Metiram*

Ciśnienie pary: < 0,01 mPa

Gęstość: 1,63 g/cm<sup>3</sup>  
 (20 °C)

Gęstość nasypowa: ca. 550 kg/m<sup>3</sup>  
 (20 °C)

Rozpuszczalność w wodzie: rozpraszalny

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Pow):  
 nie znajduje zastosowania

*Dane dot: Metiram*

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Pow): 0,3  
 (Wartość pH: 7)

## 10. Stabilność i reaktywność

Warunki, jakich należy unikać:

Temperatura: > 30 °C

Unikać bezpośredniego promieniowania słonecznego. Unikać wilgoci.

Rozkład termiczny: > 350 °C  
 Rozkład nie następuje, o ile przestrzegane są przepisy/zalecenia dotyczące magazynowania i postępowania z produktem.

Należy unikać kontaktu substancji z:  
kwasy organiczne, zasady

Reakcje niebezpieczne:  
Niebezpieczeństwo eksplozji pyłu.

Niebezpieczne produkty rozkładu:  
Nie są znane żadne niebezpieczne produkty rozkładu, o ile przestrzegane są przepisy/wskazówki dotyczące magazynowania i obchodzenia się z produktem.

---

## 11. Informacje toksykologiczne

### Toksyczność ostra

LD50 szczur (doustne): > 5.000 mg/kg

LC50 szczur (inhalacyjne): > 2,71 mg/l 4 h

LD50 szczur (dermalne): > 2.000 mg/kg

### Działanie drażniące

Pierwotne działanie drażniące na skórę królik: Nie działa drażniąco.

Pierwotne działanie drażniące na błony śluzowe. królik: Nie działa drażniąco.

### Działanie uczulające

świnka morska: działa uczulająco

### Pozostałe uwagi dotyczące toksyczności

Niewłaściwe użycie może być szkodliwe dla zdrowia.

---

## 12. Informacje ekologiczne

### Ekotoksyczność

Toksyczność dla ryb:  
LC50 (96 h) 0,955 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Bezkrzęgowce wodne:  
EC50 (48 h) 0,25 mg/l, *Daphnia magna*

Rośliny wodne:  
EC50 (72 h) 0,191 mg/l, *Pseudokirchneriella subcapitata*

EC50 (72 h) 0,09 mg/l, *Ankistrodesmus bibraianus*

### **Trwałość i rozkład**

*Dane dot: Metiram*

*Dane dotyczące eliminacji:*

*Trudno ulega biodegradacji (według kryteriów OECD)*

-----

### **Dodatkowe wskazówki**

Pozostałe wskazówki ekotoksykologiczne:

Przestrzegać warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego określonych w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. (Dz.U. nr 137, poz. 984)

Zapobiec niekontrolowanemu przedostaniu się produktu do środowiska.

---

## **13. Postępowanie z odpadami**

Klasyfikacja odpadów zgodnie z rozporządzeniem Ministra Ochrony Środowiska z dnia 27 września 2001 r. sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112, poz.1206):

Postępowanie z odpadami zgodnie z Ustawą o odpadach (Dz.U. nr 62, poz.628 z 2001 r), z późniejszymi zmianami Dz.U. Nr.7, poz.78 z 2003 r , tekst jednolity Dz.U. nr 39, poz. 251 z 2007 r. oraz zgodnie z Ustawą o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z 11 maja 2001 (Dz.U. nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami).

Opakowanie nieoczyszczone:

Opakowania maksymalnie opróżnić, trzykrotnie wypłukać wodą i zwrócić do sprzedawcy.

Kod odpadu 15 01 10\*

---

## **14. Informacje o transporcie**

### **Transport drogą lądową**

ADR

Klasa zagrożenia:	9
Grupa pakowania:	III
Numer ID:	UN 3077
Nalepka ostrzegawcza:	9
Prawidłowa nazwa przewozowa:	MATERIAL ZAGRAZAJACY SRODOWISKU, STALY, I.N.O. (zawiera METIRAM 70%)

RID

Klasa zagrożenia:	9
Grupa pakowania:	III
Numer ID:	UN 3077
Nalepka ostrzegawcza:	9

BASF Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (EU) Nr. 1907/2006

Data / zaktualizowano: 29.01.2008

Wersja: 5.0

Produkt: **POLYRAM® 70 WG**222 28 F  
(30264978/SDS\_CPA\_PL/PL)

Data wydruku 27.01.2009

Prawidłowa nazwa przewozowa: MATERIAL ZAGRAZAJACY SRODOWISKU, STALY, I.N.O.  
(zawiera METIRAM 70%)

**Transport żegluga śródlądowa**

ADNR

Klasa zagrożenia: 9  
 Grupa pakowania: III  
 Numer ID: UN 3077  
 Nalepka ostrzegawcza: 9  
 Prawidłowa nazwa przewozowa: MATERIAL ZAGRAZAJACY SRODOWISKU, STALY, I.N.O.  
(zawiera METIRAM 70%)

**Transport droga****morska**

IMDG

Klasa zagrożenia: 9  
 Grupa pakowania: III  
 Numer ID: UN 3077  
 Nalepka ostrzegawcza: 9  
 Substancja TAK  
 niebezpieczna w transporcie morskim:  
 Prawidłowa nazwa przewozowa: MATERIAL ZAGRAZAJACY SRODOWISKU, STALY, I.N.O. (zawiera METIRAM 70%)

**Sea transport**

IMDG

Hazard class: 9  
 Packing group: III  
 ID number: UN 3077  
 Hazard label: 9  
 Marine pollutant: YES

Proper shipping name:  
 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS  
 SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (contains  
 METIRAM 70%)

**Transport droga****powietrzna**

IATA/ICAO

Klasa zagrożenia: 9  
 Grupa pakowania: III  
 Numer ID: UN 3077  
 Nalepka ostrzegawcza: 9  
 Prawidłowa nazwa przewozowa: MATERIAL ZAGRAZAJACY SRODOWISKU, STALY, I.N.O. (zawiera METIRAM 70%)

**Air transport**

IATA/ICAO

Hazard class: 9  
 Packing group: III  
 ID number: UN 3077  
 Hazard label: 9

Proper shipping name:  
 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS  
 SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (contains  
 METIRAM 70%)

**15. Informacje dotyczące przepisów prawnych****Przepisy Unii Europejskiej (Oznakowanie) / Przepisy krajowe**

Symbol(e) zagrożenia

Xi Drażniący.  
 N Niebezpieczny dla środowiska.

Zwroty R

---

BASF Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (EU) Nr. 1907/2006

Data / zaktualizowano: 29.01.2008

Wersja: 5.0

Produkt: **POLYRAM® 70 WG**

222 28 F

(30264978/SDS\_CPA\_PL/PL)

Data wydruku 27.01.2009

---

R43	Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R50/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
Zwroty S	
S2	Chronić przed dziećmi.
S13	Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.
S20/21	Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.
S24	Unikać zanieczyszczenia skóry.
S27	Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
S35	Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
S36/37/39	Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
S46	W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.
S57	Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

Składniki wpływające na stopień zagrożenia wymagające etykietowania: Metiram, diizobutylonaftalenosulfonian sodu

Klasyfikacja i oznakowanie zgodnie z opinią Instytutu Ochrony Środowiska i Państwowego Zakładu Higieny (dopuszczenie środków ochrony roślin – Polska)

### **Pozostałe przepisy**

Dot. użytkowników danego środka ochrony roślin : ' W celu uniknięcia zagrożenia dla człowieka i środowiska należy postępować zgodnie z instrukcją użycia.'

Ustawa z dnia 18.12.2003 o ochronie roślin (Dz.U. Nr. 11 , poz. 94 z 2004 r.) z późniejszymi zmianami Dz.U. Nr. 173, poz.1808 i Dz.U. Nr. 273, poz.2703 z 2004 r.; Dz.U. Nr. 163, poz. 1362 z 2005 r.; Dz.U. Nr.92, poz. 639, Dz.U. Nr.170, poz. 1217 i Dz. U. 171, poz. 1225 z 2006 r; Dz.U. Nr.80, poz.541 z 2007r.

Ustawa z dnia 11.01.2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. Nr.11, poz.84) z późniejszymi zmianami (Dz.U. Nr. 100, poz.1085, Dz.U. Nr.123, poz. 1350,Dz.U. Nr. 125, poz. 1367 z 2001 r.;Dz.U. Nr. 135 , poz.1145, Dz.U. Nr. 142, poz.1187 z 2002 r.; Dz.U. Nr. 189, poz.1852 z 2003 r; Dz.U. Nr.96, poz. 959, Dz.U. Nr. 121, poz.1263 z 2004 r. i Dz.U. Nr. 179, poz.1485 z 2005 r; Dz.U. Nr. 171, poz.1225 z 2006 r.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. 201 poz.1674)

Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z 13.05.2004 w sprawie wykazu substancji aktywnych, których stosowanie w środkach ochrony roślin jest zabronione (Dz.U. Nr. 130, poz. 1391) z późniejszymi zmianami Dz.U. Nr. 254, poz. 2553 z 2004 r i Dz.U. Nr. 139, poz.1169, Dz.U. 230, poz.1959 z 2005 r; Dz.U. Nr.135, poz.956, Dz.U. Nr. 127, poz.891 i Dz.U. Nr.227, poz. 1662 z 2006 r. oraz Dz.U. 144, poz.1009 z 2007r.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych. (Dz.U. 171, poz.1666) z późniejszymi zmianami Dz.U. Nr.243, poz.2440 z 2004 r i Nr. 174 poz. 1222 z 2007 r.

---

BASF Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (EU) Nr. 1907/2006

Data / zaktualizowano: 29.01.2008

Wersja: 5.0

Produkt: **POLYRAM® 70 WG**

222 28 F

(30264978/SDS\_CPA\_PL/PL)

Data wydruku 27.01.2009

---

Znakowanie opakowań zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz.1679)z późniejszymi zmianami Dz.U. Nr.260, poz.2595 z 2004 r.

Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z 8.06.2004 w sprawie wymagań dotyczących treści etykiety-instrukcji stosowania środka ochrony roślin (Dz.U. Nr. 141, poz. 1498 z 2004 r.) z późniejszymi zmianami z 1.09.20004 (Dz.U. Nr. 202, poz. 2074)

Wszelkie prace z produktem należy wykonywać zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. nr 129, poz.844), tekst jednolity Dz.U.169, poz.1650 z 2003 r. z późniejszymi zmianami Dz.U. nr 49 poz.330 z 2007 r.

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217, poz.1833 z 2002 r)z późniejszymi zmianami (Dz.U. nr 212, poz.1769 z 2005 r i Dz.U. nr 161, poz.1142 z 2007 r)

---

## 16. Inne informacje

Znaczenie symboli zagrożenia oraz fraz R, o ile zostały wymienione w punkcie 3 karty pod 'Składniki niebezpieczne'.

Xi	Drażniący.
N	Niebezpieczny dla środowiska.
Xn	Szkodliwy.
43	Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
50/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
20/22	Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
36/38	Działa drażniąco na oczy i skórę.
52/53	Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

---

Pionowe kreski widoczne po lewej stronie wskazują na zmiany w stosunku do poprzedniej wersji.

Dane zawarte w karcie charakterystyki oparte są na naszej aktualnej wiedzy i doświadczeniu i opisują produkt w zakresie wymogów bezpieczeństwa. Dane te nie mogą być uważane w żadnym przypadku za opis jakości towaru (specyfikacja produktu). Gwarancja określonych właściwości lub przeznaczenie produktu dla konkretnych zastosowań nie może wynikać z danych zawartych w karcie charakterystyki. Ewentualnych praw patentowych, jak i istniejących przepisów i postanowień odbiorca naszego produktu jest zobowiązany przestrzegać we własnym zakresie.